

# GAZETĂ TRANSILVANIEI.

Gazetă ese de 2 ori: Mercurea și Duminecă, Foi'a, candu concedu ajutoriale. — Pretiul: pe 1 anu 10 fl., pe 1/4 3 fl. v. a. Tieri esterne 16 fl. v. a. pe unu anu séu 3 galbini mon. sunatória.

Anulu XXXII.

Se prenumera la postele c. r., si pe la DD. corespondenti. — Pentru serie 6 cr. Tacs'a timbrala a 30 cr. de fiacare publicare.

Nr. 17.

Brasovu 17/5 Martiu

1869.

MONARCHIA AUSTRO-UNGARICA.  
Transilvania.

## Telegramu

ală "GAZETEI TRANSILVANIEI".

**Mediasiu** 16 Martie 10 ore, sositu la 11 ore 25 min.

"Inteligintă romana a comitatului Küküllő, tienuta in Samartinu 15 Martiu, unanim a decisu pasivitate absoluta la alegerea deputatilor pentru dietă pestana pre 20 Aprile.

Aureliu."

## Calatori'a Maiestatilor Sale in Croati'a.

In 9 Martiu Maiestatea Sa imperatulu binevoi a primi clerulu catolic ală Croatiei sub conducerea ep. Stroßmayer si pe clerulu grecescu sub cond. ep. Cruic. Dupa aceea pe auctoritatile militari; ér' dietă o primi in fîntă de facia a Maiestatei Sale imperatesei si reginei si a ministrilor. Presedintelui dietei Vucanovic respunse Maiestatea Sa in limb'a croata si deputatiunilor din comitate si municipia asemenea. Dupa aceea Maiestatea face inalta visita cardinalului Haulik, si cercetăza cu Mai. Sa imperatësa beserică catedrale, monastirile, academi'a de drepturi, a carei singur'a infintiare a pusu pe natiunea croata in respectulu, ce se cuvine unei natiuni politice, gimnasiulu, scol'a reale, fiindu petutindenea salutatu cu iubile de reverintia si iubire; ér' séra, candu intrara Maiestatile in teatrul, vivatele tună indelungatu, si intonanduse imnul poporale publiculu 'lu ascultă standu; si esindu la 9 1/3, ér' fura salutate Inaltiele Sale cu vivate entusiastice.

In 10 tienă Mai. Sa cu suit'a alăsa si urmatu de unu despartimentu ală Seresaniilor revista preste armata, cercetă casarme, spitalele militari si scol'a de divisiuni; ér' Mai. Sa imperatësa monastirea monialeloru séu calugaritelor, institutulu de pastrarea copiilor mici s. a.

Totu in 10 episcopului Stroßmayer, anim'a croatilor nationali, in fruntea clerului presentanduse si descoperindu ale sale, Mai. Sa respondendui pomeni de respectulu catra legi. Stroßmayer apoi s'a reintornat a casa fara a fi remasu la teatru paré. Mai. Sa imperatësa urmata de min. Festetics, Andrassy, Nopcea, banulu si consululu cetatii visită seminariulu gr. unitu, scolele de divisiune si institute. Inainte de concertulu festivu primi Mai. Sa imperatësa una multime de dame.

Min. Andrassy, la salutarea deputatiunei comit. Pozsega si la descoperirea dorintii ei de a se trage drumulu de feru pe acolo, dicundu, ca acăsta dorintia e generale, oserbă: „Domniloru meu! Acăsta dorintia a tierei mi e unu mandatul.“ — In adeveru o dorintia generale manifestata de toti trebuie se se primésca că mandatul, — déca nu se pote carui, ca e dorintă numai a unor agitatori. — La deput. dietali respunse min. Andrassy in limb'a croata laudandu invoirea cu Ungari'a spre binele ambelor terti. Pe ministrii Bedecovics si Festetics ii salută deputatiunea dietale că pe nationalii sei, cari apromisera totu concursulu loru spre a apera interesele Croatiei. —

In 11 Martiu facă Maiestatea Sa una excursiune la Bellovar, de unde se reintórse numai pe la 11 năpte incungjuratu de banderiu croat in costumu nationale si unde fù primitu cu mare caldura, entusiasm si iluminatiune.

**Dietă** Croatiei se folosi de acăsta di tie-nendu siedintia de mare importantia. Presedintele notifică casei, ca organisarea regimelui tierei e finita in sectiuni.

Se ceti, primi si resolvă petitiunea invetiatorilor populari asternuta dietei in privintă reformarii sistemei scolelor poporale; si dieta indata alese unu comitetu, care sesi dè parerea dietei asupra proiectului.

Dupa acăsta se ceti diplom'a inaugurate pentru Croati'a, care se va tipari si impari intre municipia. Legile comune inca se pusera pe més'a cea verde. Ministrii Andrassy, Bedecovics si Beust aratanduse in logia fura primiti cu „Zivio“.

**Universitatea** inse le fù croatilor mai la anima decatul tóte. Importanti'a ei nedisputabile si redicarea ei neaparata pentru o natiune, care vre se se sustiena, si fara care vine de risu o natiune, ca aspira a se pune pe nivel'a nationale politica, fara a avé paladiulu acestu scutitoriu de mórtă, o relevéza Vucalinovics. Elu face o schitia despre tóta desvoltarea literaturae croate, atribuindu institutelor acestor de capetenia prim'a importantia pentru tóte institutelor tierei, pentru care dietă se pote prim'a grigia, déca e nationala. (Auditi romanilor!) Camer'a dechiara indata de urgentia acestu obiectu si deodata se si ceti una reprezentatiune substernenda la Maiestate, si dimpreuna cu proiectulu de lege se primi indata de camera, care dispone, că comitetul universitatii se se róge de banulu, că se se si astérna sanctiunii Maiestatei Sale, pana candu se afla in tiéra, si siedintă se inchide.

**Romanii** si cei dincóce si cei dincolo de Carpati nu voru citi aceste sire fara a se molpsi de neinvinsulu doru si de pronitatea la sacrificia orcatu de mari si intinse spre a ne provedé natiunea cu aceste institute, fara de care remanemu de risulu si batujocur'a politicei celor, ce cauta la noi că din ceru cu superbi'a, ce i indreptatiesce posederea tuturor institutelor de cultura, si déca n'au atata intielegintia si civilitate, care acăsta se ivesce si in léganulu romanilor, imbrobodita inse séu invalida cu floru pentru tristeti'a presentului, care o prigonesce, candu si fii ei o parasescu góla de vestimentele de nunta gloriósa, cari suntu academiele si universitatile, pentru cari atata indiferentism! Ma si antagonism! —

Unu telegramu tocma ne anuncia, ca s'a sanctionat de catra Maiestate redicarea „Universitatii Franz-Josef“ numita. Éca croatii se tienura de principiulu: „Ajutate si ti va ajuta si Ddieu!“ si nu se confundara!

## Dela conferintă din Mercurea.

Spre completarea celor referate despre decursulu conferintiei din diu'a prima vinu a impartesi ceva si despre decursulu siedintiei a două. Siedintă a două se incepù in 8 Martie la 9 ore inainte de amédia. Dupa autenticarea protocolului siedintei prime referă comisiunea esmisa pentru asi dă parerea in privintă memorandului. Referentele comisiunei Dr. Tincu repórta, ca operatulu e cu multu

mai voluminosu, decatul se se pote dă o opinione meritória dupa o privire fără fugitiva. Propune se se transpuna comitetului centrale spre ulterioră dispusetiune. — Din partea presidiului se propune escutetarea unui modru de a poté castigă spesele recerute pentru comitetul centralu. Conferintă decide, se se deschida una consemnatu de subscriptiuni. Siedintă se suspinde pre o diumatate de ora spre a se poté face subscririile. Totu odata se decise in privintă astă, că prin comitetele filiali ce au se se infintize si se fia in legatura cu comitetul central, inca se se faca dispusetiuni de a contribui pentru suportarea speselor comitetului central.

Redeschidienduse siedintă reportara membrui insarcinat cu primirea ofertelor despre sum'a in cursa, apoi secretariul conf. cetesce protocolul siedintiei a două, care se dechiara de venit. Conferintă se incheia cu multiamirea din partea presedintelui expresa membrilor conferintei, cari ne cautandu la nici o greutate alergara din tóte partile, că se liè parte la desbaterile aceleia. Aceasta multiamire se exprese si din partea conferintiei dlui presedinte pentru sacrificiale aduse pre altariul natiunei acum si pana acum.

Acestă e pre scurtu decursulu conferintiei de multu dorite dela Mercurea. Amu disu pre scurtu, ca unele parti le-amu lasatu cu voi'a afara, d. e. dechiararea dlui cav. Puscariu, ca densulu cadiendui principiulu nu pote participa mai departe la desbateri, pre candu ceialalti soci de principiu participa si mai departe. Altele pote le-amu uitatu séu totu din uitare pote amu schimbatu ceva ici séu côle. Cine are memoria mai fidela binevoiesca a indreptă, unde amu smintit; si pana candu se voru publicá actele conferintiei dupa insemnarile stenografice.

Dupa finirea conferintiei era dede dlu presedinte prandiu, la care se redicara mai multe toaste in onore a unor séu altor'a, asia si in onore a opusetiunei preste totu, care divergă numai in cali; dar' nu in principiu, si in onore a dlui Hoszu in specie, care in responsulu seu dechiară, ca s'a bucurat, ca a vediutu atat'a solidaritate intre romani, apoi dice: „**Protocolulu conferintiei e unu actu, prin care ati dovediti, ca cunosceti pusestiunea domnilor vostre.**“

Preste totu adaugu, ca de si nu se potu romani fali cu o constitutiune, de nu sciu cate sute de ani; totusi cine a vediutu moderatiunea si tactul romanilor in pertractarea obiectelor conferintiei, apoi de alta parte a auditu, ce s'a intemplatu celor ce se tienu de partit'a lui Deák in Turd'a, si spre confirmarea celor audite a vediutu si companiele de ostasi mergandu la alegere! la Turd'a! Va trebui se dica: „Mare diferintia e intre natiunea cea culta dela carma, si intre natiunea romana cea asuprita de seculi“. (Ad. pe facia: in moderatiune, in moralitate, seriositate si umanitate civilisatrice. — R.) —

Mercurea 10 Martiu 1869.

Unu membru ală conferintiei.

**Brasovu** 17/5 Martiu. Astazi este a treia di, de candu degurgu aici alegerile pentru dietă dela Ungari'a; alegh in se numai sasii, secuii si cativa armeni, éra dintre romani au scapatu

alaltaeri numai doi la urna, din cauza ca aceia n'au sciutu nimicu despre vointia nationala; era eri cativa romani dela Stupine (ville) ne aratara, ca li s'au datu cate 2 fiorini, numai ca se vina si se voteze pentru cutare candidatu. Cei cari audira, scuipara de scarba, era stuparii se reintorsera pre la casele loru, fara ca se aléga. Unii „Kortesi“ avura obraznici'a, ca se mérga pre la romanii frun-tasi de aici si se'i róge, ca déca nu votéza ei pentru neminea, se lase incat pe „prostime“, ca se voteze cu ei. Se intielege, ca asemenei ciocoi fusa dati pe usia afara. Altulu merse cu nerusinarea pana la atat'a, in catu se incercă prin unu asia numitu tata de vecini romanu, ca se corumpa pe unii din intieleginti'a nostra, a fostu inse de-partatu cu mania si urgía. Unii latira faim'a, ca déca va cuteza cineva se desmente pe poporu dela alegeri, va fi arestatu indata, ca asia ar' suna porunc'a, se aresteze grosu; n'au arestatu inse pe nime, ca n'au avutu pe cine.

Deci faceti lumina intru intunerecu si priv-ghiatu diu'a nótpea. —

**Brasiovu** 14 Martiu. Eri in prim'a Martiu, diu'a onomastica a Dieului romanilor Marte, dieulu belulni si alu armelor, tat'a lui Romulus intemeitoriu imperiului romanu, care candu trase cu unu boiu albu si cu o vaca candida prim'a brasda pentru sianturile, in cari se se puna fundamentele Romei, invocă pe Dieulu tata, se i ajute la miculu inceputu, dupa cum dice strabunulu Oratiu:

„Parva fuit Roma, — sed in parvo spes tamen luju erat“, lu invocă dupa traditiunea din analalele stiunului Ovidiu numindu acésta luna in memor'a tataneseu Marte si cerendui ajutoriu disce: „Magna sit huic (urbi) aetas dominaeque potentia terrae, Sitque sub hac oriens occiduusque dies! ad eterna se fia acésta cetate si domna preste domni, ei se se incline si apusulu si orientulu; in acésta di avurainu o serbatória onomastica familiaria, pen-truca toti romanii, cei cari nu pórta numai inde-siertu numele de romanu, tienendu de societatea mai culta, se afá in cercu familiaru la serbarea onomastica a Dielui Marte. —

Reuniunea romana de gimastica tienu ad. in acésta di in sal'a otelului „Nr. 1“ conveni-riile colegiali, fiindu unu numeru mare de romani facia. Convenirile se deschisera pela 8 prin pre-siedintele cu una cuventare, care se lauda ea pe sene, si pe care o vomu reproduce. Apoi se ex-e-cută programulu urmatoriu, cu aplause esite din saltarea animelor de bucuria, repetite si entusiaste. Ne incantă forte prim'a piesa „MERSULU LUI IANCU“ cu invocarea dieului Marte bravulu, in memori'a strabunui tata Dieu, dar' onore societatii, ca-ce totulu a fostu executatu spre comunulu aplausu. Program'a fù acésta:

1. „Mersulu lui Iancu“, comp. de Misliveczek. Choru de barbati.

2. „Nou'a calugaritie“ de Mezzetti. Solo pen-tru baritonu.

3. Quintetu si choru din oper'a „Tigan'a“ de Balfe. Executatu de dame si barbati.

4. „Sentinel'a romana“ de V. Alessandri. Declamatiune.

5. Terzetu din oper'a „Taber'a de nótpe in Granad'a“ de C. Kreutzer.

6. „Joculu valurilor“ de Fr. Spindler. Executatu pe piano.

7. Solo si choru din oper'a „Norma“ de Bellini. Executatu de barbati.

8. „Ceasulu reu“ de V. Alessandri. Declamat.

9. Sextetu din oper'a „Lucia de Lamermoor“ de G. Donizetti.

10. Rugatiunea din oper'a „Taber'a de nótpe in Granad'a“ de C. Kreutzer. Choru de dame si barbati.

11. „Meditatiuni patriotico-astronomice ale unui Romanu, caruia i place vinulu romanescu.“ Monologu.

**De ce** nu se facu spirituale conveniri chiaru si prin tóte satele, spre a lumina si desvolta sim-tiemintele si animele, celu pucinu cu nesce decla-mari de versuri nationale, oratiuni tienute de catra scolari, cantece nationale, dispute, lecturi, prelegeri despre economia, inventiuni, industria si cunoscerea de sene, despre inaintarile in cultur'a celoru ce nu diacu

tóta Duminec'a prin carcime, ci -si desfăseaza spiri-tulu cu deprinderi, cari ducu la viétia mai con-sciuta de sene, mai redicatória de animi si mai deschisa pentru orce relatiuni in socialitate, si nu lasa, ca se se tereiesca demnitatea omenesca in pul-berea dediositória, ca se sierbésca de obiectu de tiapulu ebreilor, aruncandu toti tóte pecatele loru pe gutulu lui. Inventiatorii satelor si preotii voru fi trasi la judecat'a viitorului, déca nu se voru folosi de aieptari binevoitórie, caro le diacu pe con-sciintia ca oblegatiunea cea mai urgenta. Legile de reunioni indreptatiescu pe cercine a se deprinde in conveniri séu adunari ca aceste facute cu scopulu celu nobilu de a desvolta animele si a nobilita spi-ritele. — Ar' fi, ca toti docentii si intielegintii, cari nu -si facu acésta detoria, se fia marcati de trandavi si ca atari se fia inlocuiti de altii mai zelosi pentru cultur'a poporului. Acésta va mai astepta-o cineva ? ! —

### Comitatulu Dobocel 6 Martiu 1869.

In urm'a convocarei tramele din partea intel-i-gintiei romane din Gherl'a s'a adunatu dintre in-teliginti'a comitatului si din locu preste 140 de insi, carora facundulise cunoscutu scopulu venirei, conferinti'a s'a constituitu, alegundu-si de presie-dinte pe d. canoniciu Siorbanu.

Inainte de tóte s'a statoritu principiulu soli-daritatei, prin urmare, ca minoritatea trebuie se se-tienă de conclusu, fia acela chiaru si contrariu opini-unie sale.

Punenduse la desbatere, ca óre ce procedura au de a observa romanii acestui comitatu facia cu alegerile deputatilor la diet'a pestana, dupa o des-batere infocata de 4 óre, s'a adusu conclusulu ala-turat, remanendu abia 4 insi (totu cate 4 petu-tindeni numai in Mercurea 3<sup>1/2</sup>) pe langa acti-vitate. Argumentele cele neresturnabile aduse din partea pasivistilor, vorbirile cele frumóse basate pe praxea castigata in midiloculu poporului alega-toriu, infirarea midilócelor de coruptiune folosite fara rusine din partea cortesiloru si din partea unor amplioati maghiari, ii au convinsu pe cei de facia pe deplinu, cumea in astfelu de impregiurari participarea la alegeri si la dieta nu ar' fi alta, decatu subscriterea sententiei. . . .

Dupa conclusulu retienerei s'a alesu unu co-mitetu centralu spre a face cele de lipsa, facundulise presentilor de obligamente a conlucra pentru pastrarea pasivitatei, multiaminduisse presiedintelui pentru conducerea cea brava. Prandiu, toaste si multiumiti de cele decise se intornara cu totii la ale sale. Ordinea fù exemplaria, potem dice, ca ea caracterisiza civisatiunea intielegintii nostra, ca petutindenea. —

Póte ca se voru afia o parte insemnata dintre fostii nobili, si póte cativa si dintre altii mai sér-vili, cari saturati de beuturi spirituose si sedusi si infricati, sub deosebite preteste si din mai multe interese, voru merge la urna. (De ce se facu con-ferintiele? nu ca se se constituiesca si se se in-corde chiaru si pe la urna de a luminá pe cei insielati si de ai capacita, ca se scia ce facu si dór' chiaru si cu ei se voru face dechiaratiunile a-colo totu pentru pasivitate, pretendindu a se lua la protocolu. — R.)

Astadi se intempla prin comitele supremu d. Daniele Banfi in vecinulu opidu „Secu“ introduce-rea lui Eber Ferdinand (corespondinte puternicu a lui „Times“) de candidatu la deputatia, care séu pen-tru a carei alegere — precum se vorbesce — s'au apromisu alegatorilor 8000 fl. — D.

### Conclusulu conferintiei

intielegintii romane din comitatulu Dobocel.

Avendu in vedere, ca legea electorale transil-vana din 1848 din inceputu creata cu acea inten-tiune, ca pretensiunile juste si interesele vitali ale natiunei romane se nu se pôta validata si repre-senta in legislatiunea tierei, de si natiunea nostra in comparatiune cu natiunile conlocuitórie contribue-neasemenatu mai multu cu sangele si avearea sa la ajungerea scopului statului;

Avendu in vedere, ca din lips'a unei repre-sentatiuni corespondintorie natiunale, dorintele nostra totudéun'a au fostu ignorate, si fara concursulu no-stru legal s'au adusu legi, cari vatama cele mai sante drepturi ale nostra de limba, nationalitate si autonomia;

Avendu in vedere, ca pentru Transilvania din acea causa s'a sustinutu legea electorală din 1848, care favorisiza privilegiale si delaturéza recerintiele dreptatii si ale ecuitatii, ca dorintelor nostra na-tionali nici in viitoru se nu li se pôta dà espre-siune in legislatiune;

In urma, avendu in vedere, ca prin terorisa-rea, abusurile si influintarea ilegale a organelor guvernului, alegatorii romani suntu impedecati in exercitarea libera a dreptului lor de alegere:

D e c h i a r a m u :

Ca nu potem si nu voim a participa la ale-gerile dietali pentru sesiunea 1869—1871.

Gherla 4 Martiu 1869.

### Discursulu d. Adolfu Dobrzanký

(tienutu in siedinti'a dela 25 Novembre 1868 a camerei representantilor Ungariei, in cestiunea de nationalitate.)

(Urmare.)

Diet'a dela 1790/1 a fostu aceea, carea a fa-cutu prim'a incercare pentru introducerea limbii maghiare langa cea latina in desbaterile dietali, si cu tóte ca acésta incercare, din cauza dificultatilor intrevenite, nu a avutu indata atunci vr'unu suc-cesu de ceva importantia: limb'a maghiara castiga totusi in diet'a mentiunata una anumita prerogativa, ca-ci s'a decis a se introduce in tóte institutiile publice, a se intrebuinta liberu la tóte jurisdicțiunile, si s'a esmisu una comisiune deosebita in interesulu cultivarei acestei limbe. Si aici este ba-sea, pre care s'au intemeiatu institutele politice na-tionale maghiare precum si, preste totu, legile dela anii 1830, 1836, 1840, 1844 si 1848, cari asiguréza supremati'a limbii maghiare asupra celoralte limbe pana la gradulu imposibilitatii.

Legile din 1830 obligea locutieninti'a, curia, tablele districtuali, cu unu cuventu pre oficialii statului si pre advocationi, ca pre langa intrebuintarea limbii latine, carea pana atunci era singura oficiale, se fia indotorati a se servir in anumite casuri si de limb'a maghiara. In an. 1836 legile dechiarau de autenticu textulu maghiaru alu legilor, cari se redactau inca in ambele limbe, latina si maghiara; intrebuintarea limbii maghiare se estinde la procesele tabulari si la diferitele autenticatiuni; se decide ca, in comunitatile unde predicationile se facu in limb'a maghiara, matriculele se se manipuleze in limb'a maghiara; si, enuncianduse intrebuintarea unui teatru national maghiaru (in evolendam nationalitatet et culturam), se oferis totu atunci, afara de subsidiulu de 625.000 ce aveau a'lui solvi nobilii, inca si interusuriele enorme ale fondului intranita de insurectiune, in favorulu museului national maghiaru. Legile din 1840 prescriu, ca atatu repre-sentatiunile dietei si ale tuturor jurisdicțiunilor, catu si corespondintiele dicasterilor, jurisdicțiunilor civili si eclesiastice se se compuna eschisivu in limb'a maghiara; ca preutii de orice confesiune, cari nu voru poté fi aplicati decatu numai posiedindu pre deplinu limb'a maghiara, au a manipulá matriculele pretotindene singuru in limb'a maghiara; ca intrebuintarea limbii maghiare se se estinda in confinile militari si preste totu la militia; si ca teatrulu national maghiaru, in alu caruia favoru se oferis din partea nobilimei tierei unu capitalu de 450.000 fl., are a fi pusu sub patronatulu dietei. Era legile din 1844, cari nu se mai redactau acum decatu in limb'a maghiara, dispunu introducerea limbii maghiare in tóte institutiile patriei ca limba de inveniamentu; aceleasi legi prescriu eschisiv'a intrebuintare a limbii maghiare la tóte jurisdicțiunite civili si eclesiastice, la dicasterie si la oficie, si, prin urmare, intrebuintarea limbii latine se re-stringe in internulu Ungariei la corespondintiele locutienintiei cu Croati'a si Slavoni'a, cu comand'a suprema si cu celelalta tiera ale Malestatei Sale. Legile din 1848 au facutu in acésta directiune unu pasu mai multu, determinandu cu una logica necontestabile, ca fara de cunoscintia limbii maghiare nimene nu póte fi alesu ca deputatu pentru legislatiune.

Eca, aceste stantu determinatiunile legilor din 1830, 1836, 1840, 1844 si 1848, cari vatema cu deosebire pre natiunile nemaghiare din patria, ca-ci acele restringu tare nu numai libertatea indi-viduale, ci si mai vertosu egalitatea nationale, in-catu adica limb'a indiferinte latin'a s'a substituitu chiaru si in mesura mai mare cu limb'a unui popor vietuitoriu, si in catu cetatiénulu unguru, singuru capace prin cunoscintia limbii sale de a primi orice oficie si orice avantagie politice, a fostu preferit unui altuia nemaghiaru, carele afara de limb'a sa materna si cea latina, inevitabile pre atunci pentru cultura, nu potea se incungiure nici studiulu limbii maghiare, déca voie a castigá unu postu catu de neinsemnatu, séu déca voie a exercea vr'unu dreptu politicu mai importantu, in scurtu, déca voie a fi cetatianu alu statului.

Inse aceste gravamine, ori catu de dorerése

pentru natiunile nemaghiare din patria, nu li au fostu atacatu existint'a că a unor persoane juridice; ba actele dietei din 1790/1 si si altele mai tardie facu mentiune despre natiune, despre frecari nationali; sistema scholarum nationalium si si alte documente edate de guvernul inca vorbescu despre natiuni (nationes), si inse-si legile din 1848 recunoscu existint'a mai multoru natiuni nu numai in Transilvania, ci si in Ungaria, ca-ci ele nu facu amintire despre una natiune politica, carea ar' substitut s'eu trebuiea se substituiésca expresiunea de „popor” (populus), ba, din contra, acele legi ne vorbescu despre deputatii poporului, despre reprezentanti'a poporului; pe basea acestei reprezentante trebuieau regulate jurisdicțiunile; pe basea acestei reprezentante ni-amu ocupatu noi locurile in acésta dieta.

Cu tóte acestea, gravaminele memorate au produs fructe amare, aceea ce observandu barbatii prevedatori ai patriei, de si tardi, au midilociu conclusele dietei din Segedinu, cari, condamnandu oprimarea natiunilor nemaghiare, au datu una perspectiva sigura despre indreptatirea loru egale.

A urmatu apoi provisoriulu de 16 ani, sub care s'a recunoscutu necontentu starea de opresiune a natiunilor nemaghiare din patria, ba s'a facutu nu numai promisiunea, ci si prochiamarea solemna a santului principiu de egalitate nationale; acestu principiu inse, afara de Transilvania nu s'a pus in valore nici chiaru prin gratios'a diploma din 1860, candu, nepriminduse acésta diploma, locutie-nintele regescu, contele Mauritiu Pálffy, intemeia diferite institute in interesulu desvoltarei nationalitatii maghiare, proverbiendule cu dotatiuni ordinarie din cass'a tieriei; éca, unu gravamine nou, necunoscutu inca, si care apesa mai cu de adinsulu pre clasele cele mai serace ale natiunilor memaghiare.

Legislatiunea patriei nostre nu a respinsu insemnatu de exemplu: „E dreptu, ca legile dinainte de 1848 ale Transilvaniei vorbescu de trei natiuni deosebite, natiunea maghiara, secuiésca si sasa”; mai incolo: „Ca deosebirea, carea cu privire la dreptu există mai inainte intre natiunea maghiara, secuiésca si sasa de una parte, éra de alta parte intre natiunea romana, s'a desfintiatu numai decatul”; mai departe: „Chiaru si voivodinatulu serbescu, infiintiatu in favorulu natiunei serbesci, nu a fostu serbescu decat dupsa nume; legislatiunea a recunoscutu inca si aceea, ca trebuie a se dà natiunilor particularie totu ce este compatibilu cu intregitatea si unitatea patriei nostre, ca punerea in valore a principiului egalitatii nationali pretinde imperativu una modifica favorabile a legilor relative la acestu obiectu.

Si éta, onorabila camera! candu ne consultam despre tóte acestea, despre introducerea egalei indreptatiri nationali, observamu, ca projectul de lege alu majoritatii comisiunei, de si modificatul esentialminte prin comisiunea centrala, a statoritul — dreptu principiu conductoriu — negarea existintei natiunilor neunguresci, de buna séma pentru aceea, că mane-alalta se se pôta motivá primirea nouei idea de natiune ungarésca in loculu idei poporului, singura legale si intemeiata pre constiutiune.

Onorabila camera! Din cele insirate pana aci este evidentu, ca cele siese natiuni compacte, cari locuiesc in patri'a nostra, parte inainte de venirea ungurilor au formatu pre teritoriul Ungariei de acum staturi nedependinti, parte impreuna cu natiunea ungarésca au castigatu acésta patria comună, care tóte au aperat'o in comunu cu sangele si cu averea loru, in timpu mai de una mii de ani.

Este evidentu, ca aceste natiuni că persoane juridice dintru inceputu au avutu administratiune propria nationala si separata, ba si teritorie separate, si preste totu in privint'a nationalitatii loru erau ascurate prin astfelu de institutiuni respectiv privilegie, cari avendu caracteru de contracte nu se potu schimbá cu atatu mai pucinu se potu sterge unilateralmente s'eu pre calea majorisarei; si ca acésta situatiune nu numai n'au opumnat'o legile positive ale patriei nostre, ci au considerat'o ea de-

rivata dintr'unu principiu fundamentalu alu constiutiunei nostre.

Este evidentu, ca in seculu XVI, XVII si XVIII deosebitele teritorie nationali s'au stersu cu incetulu, ce e dreptu, sustienenduse numai teritoriul nemtescu, partenitu de guvernul din Vien'a, si celu ungurescu; dara au remas natiunile si deplin'a indreptatire egale a individilor tienetori de acele natiuni, incatul a conces'o acést'a institutiunile feudali de pre atuncia.

Este evidentu, ca libertatea si indreptatirea egale, — care in privint'a limbei si a nationalitatii incepuse a se angustă pre la finea secului XVIII, — in alu doilea patrariu alu secului XIX s'a apropiatul totu mai tare de apunere, cu tóte ca inca si atunci s'a sustienutu conceptul deosebitelor natiuni că parti constitutive ale poporului, a-nume si in legile dela 1848, cari n'au statoritul representatiune nationale, ci representatiune a poporului.

Este evidentu, ca pre langa sustienerea conceptului de natiuni deosebite, nu numai sub provisoriu (care ajutandu desvoltarea intereselor unguresci pre spesele tieriei ni-a mai adausu gravaminele cu unulu), ci si din partea legalatiunei prezente a patriei nostre s'a asecuratu de mai multe ori, ca se va introduce egal'a indreptatire nationale, respectivu se voru modifica legile cele vatematorie, cari le-amu citatul mai susu.

Facia cu tóte acestea eu nu potiu primi projectul de lege alu majoritatii comisiunei, care — precum amintii — negandu existint'a natiunilor tieriei — staruiesc a inlocuif conceptul „popor” cu „natiunea ungarésca”, si sum convinsu, ca astfelui de modificatiune a legilor fundamentali respectivu a constitutiunei tieriei cu dreptulu nu se poate face altmirea, de catu pre basea liberei inviori a universitatilor singurateilor natiunei interese.

Acésta parere a mea este sprijinita esentialminte prin aceea, ca projectul majoritatii, care nega existint'a natiunilor tieriei, chiaru pentru acésta cuprinde in sine mórtua spiretuala a natiunilor neunguresci; éra a condemná la mórtu natiuni, si in casulu acest'a majoritatea locuitorilor tieriei, nu poate fi cercuit de activitate s'eu chiamarea legalatiunei, consider-se natiunile neunguresci in intielesulu art. de lege citatul X: 1608, de cucerite s'eu de aliate.

Déca se considera aceste natiuni de aliate, atunci in privint'a drepturilor loru fundamentali nu se potu majorisá; éra déca legalatiunea le considera de cucerite, voiesc in momentulu present a despoia aceste natiuni de drepturile loru fundamentali de pana acum respectivu de vieti'a loru spirituale pre calea majorisarei, prin urmare cu fortia: — atunci intrebuintiea o arma cu dôue taiusiuri, s'eu redica la valore teori'a perderei de dreptu fara de nici o causa, teori'a, care facia cu imperiulu austriacu si cu domnitorulu n'a aflat'o aplicabile nici intr'o impregiurare, ba a respins'o deadreptulu; a carei susținere de altmirea, dupa parerea mea pretinde poteri mai mari de cum suntu ale natiunei unghuresci.

Aici e de insemnatu, ca citatul art. de lege X: 1608, care vorbesce in generalu despre natiunile cucerite si aliate, in privint'a dreptului nu face nici o deosebire intre ele, ci pre tóte le considera egal indreptatite cu natiunea ungarésca, spre dovada viua, ca dupa principiele constitutiunei infiintate de St. Stefanu n'a fostu nici o deosebire practica intre natiunile cucerite si aliate s'eu socie, ci si natiunile cucerite au intrat in drepturile natiunilor aliate, s'eu in drepturile unor astfelii de natiuni, cari nu se potu despoia de drepturile loru fundamentale unilateralmente s'eu prin majorisare.

Acésta, domnilor, nu se poate trece cu vedere nu numai candu e vorba despre statu, care constandu din mai multe natiuni, nu poate se se depareze dela scopulu desifptu: de a inaintá de o potrivă bunastarea tuturor natiunilor acestora, va se dica in acesta privintia nu-si poate majorisá partile sale constitutive, — ci nici candu e vorba de societati private, ale caror adunari generali in intielesulu legilor n'ostre dela 1840 (de societatibus actionariis), poate se majoriseze pre membrii societati, cari ar' fi din intemplantare in minoritate, in ori care alta afacere, numai in privint'a scopului desifptu prin statute **nu**, pentru ca modificarea acestuia, de si decisa prin adunarea generale, indreptatiesce pre minoritate a esii din societati si a-si pretinde banii locati dimpreuna cu castigulu propriu.

(Va urmá)

**UNGARI'A.** Alegerile decurgu; pana in 14 Martiu era ales 20 deákisti si 9 stangaci; ince Dobrzansky renumitul aparatoriul alu dreptului national remase in minoritate. —

— Carolu Rath directorulu causelor regale si procurorul generalu inca totu-si mai face de lucru cu procesele de presa. Procesul intentatului redactoru alu „Federatiunei“ A. Romanu pentru publicarea pronunciamentului din Blasius din 15 Maiu 1868 inca in Dec., in Februarie ajunse la actu de acusatiune si acum, dupa ce trecusera vreo 8 luni dela publicarea pronunciamentului a venitul la actul deciderii, care se va lua inaintea juratilor in 18 Martiu. Dupa rescriptul regescu din 16 Dec. materi'a acestui procesu s'eu invalidat, apoi dupa sanctionarea legei de uniune puterea acelui rescriptu e generale, prin urmare ne miram de improspetarea aceluiasi procesu. Decatul ore acum nu mai scim a deosebi intre legi si volnicii? —

— Honvedii se provisioneaza cu pusci dupa sistem'a lui Wörndl, care va etabla o fabrica filiale in Ungaria. Kerkápolyi cu acésta misiune lucra la Pest'a, unde diet'a va afla cu cale a vota su-mele din sudorea nationalitatilor si spre scopulu instrumentelor loru de omoru. —

### Cronica esterna.

**ADUNAREA SOCIETATII „TRANSILVANIA.“ \*)**

Procesu-verbale.

(Capetu.)

II. Dupa acésta dare de séma, d. presiedinte, conformu art. 24 din statute, propune alegerea a trei secretari din sinulu adunarei.

Se alegu si se proclama de secretari ai adunarei dd. Gr. Demetriade, N. B. Drocu, P. G. Cetatiénu.

III. In virtutea art. 19 lit. c) din statute se proclama de membrii ai adunarei urmatorii dd.:

Lei bani

1. C. Racovită din Caracal	583	33
2. B. Golfinéu din Craiov'a	286	29
3. Eliodor Vergati	296	25
4. Demetriu Caprénu	200	
5. Dn'a Ecaterin'a Pann	165	90
6. Generalu G. Adrianu, Bucuresci	150	

Se da lectura frumosei scrisori, pe langa care d. generalu inaintéza societati acésta suma.

Scrisoarea se asculta intre cele mai vii aplause.

7. E. C. Corneti, Craiov'a	142	22
8. I. Teodorianu,	142	22
9. Alex. Cristofi,	142	22
10. T. Gigurtu,	142	22
11. Vasile Manu, Bucuresci	141	68
12. Colonelu D. Leca, Iasi	141	

Se da lectura depesiei telegrafice, prin care d. colonelul Leca inaintéza acésta suma dlui presiedinte alu societatii, in urmatorii termini: „Vediu cele relatate de dvóstra in diariulu „Romanul“ si in care sfersiti cu frasea: nu toti generalii romani voru scôte sabia societati nostre, me grabescu a ve anunciar, ca prin posta v'am tramsu doispredie galbeni pentru a pute fi si eu membru“ (vii aplause).

13. St. Sclénu, Iasi 141 —

Se da lectura telegramei dlui Sclénu catre presiedintele societatei, in urmatorii termini: „Inscriptime, ve rogu, cu 12 galbeni că membru alu societatii, ce presidat! acésta pentru a ave si eu o mica participa intru acésta opera de binefacere nationale si că protestare in contra reu-voitorilor cutesatori, cari au ajunsu a nu respectă nici simtemintele generose.“

14. Printiul A. Constantin Moruzi, Sovrescui lei noi 141

15. N. Socolescu, Craiov'a	140	
16. Ilie Popescu	140	
17. G. Carcénu	140	
18. I. Georgescu	140	
19. M. Zavaru	140	
20. G. D. Amanu	140	
21. Iordache Balacescu	140	
22. Amza Protopopescu	140	
23. Virvorénu	177	75
24. Printiul G. A. Siuti, Hantescu	117	50

remane datoriu dupa statute lei noi 23, bani 50.

IV. In virtutea art. 25 din statute, d. presiedinte propune alegerea unei comisiuni din sinulu

\*) Din lipsa de copisti, ne este preste putintia de a trimita fiacaroi diariu cate unu exemplarul de acestu procesu-verbale. Pentru aceea cu onore suntu rugate diariile romane de aici si cele de preste Carpati si binevoiesca a reproduce dupa copia de facia.

adunarei, pentru examinarea socotilorii societății dela 1-a Iuliu pâna la finele lui Decembrie anul trecutu.

Facunduse alegerea, presedintele proclama de membrii ai comisiunii pe domnii:

Dr. A. Fetu, vice-presedintele adunarei legislative.

G. Chitiu, deputat.

Capitanu Lupascu.

Timolénu, referendarul la curtea de comptu.

Aristide Pascalu, profesor.

I. Alessiu, comerciant.

Adamescu.

D. Dr. Fetu multimesce adunarei de onoare cei a facutu, si i pare reu, ca avendu chiaru manu a pleca la Iasi cu concediu, i este preste putintia de a implini acesta insarcinare onorifica.

In locul dlui Dr. Fetu se alege d. Siscu.

V. D. presedinte aduce la cunoștința adunarei protestulu si declaratiunea comitetului din 15 Decembrie 1868, asupra atacurilor indreptate in contra societății de d. generalu Tell in siedintă senatului din 29 Novembre acelasi anu, precum si a traducerei infidele a discursului acestui d. senatoru, ce a aparutu in editiunea francesa a „Monitorului“ oficiale Nr. 2, puindu in vederea adunarei punctulu 3 din acestu protestu, care suna: „Reمانe rezervata adunarei generale a societății a luă orice alte mesuri ar' găsi de cuvintia pentru satisfactiunea sa.“

D. Stoianu luandu cuventul, dupa 6 ore cari desvoltari propune că adunarea, regretandu atacurile redicate asupra i si insusindu-si protestulu si declaratiunea comitetului, se trăca la ordinea dilei.

Mai ie cuventul d. Corvinu.

Dupa aceea adunarea, insusindu-si protestulu si declaratiunea comitetului, trece la ordinea dilei.

VI. Se da cuventul dlui G. Misailu, care rostesce unu interesantu discursu, in care, dupa ce face o analiza remarcabila a baladei „Mihulu Copilu“, trece la starea intelectuale a romanilor din Transilvania, pe care o analiza cu eruditie\*\*).

VII. Se propune si se primește in unanimitate a se aduce multiamire societății de arme, pentru bună vointia ce ne-a aratatu, dandu localul seu pentru tineretă și întîntelor adunarei.

VIII. Adunarea decide că a două siedintă se se tienă Duminica 9 Februarie 12 ore din diminea.

IX. Adunarea incuviintiează că acestu procesu verbale se se verifice de catra comitetulu societății spre a se putea publica catu mai curendu.

X. Siedintă se redica la 4 ore.

Datu in Bucuresci, 26 Ianuariu 1869, in localul societății de arme etc. —

Presedinte: A. Papu Ilarianu.

P. G. Cetățenă.  
Secretari { N. B. Druce.  
G. Demetriade.  
(Sied. II v. urmă.)

CAROLU I., s. c. 1.

,Art. I. Se creaza pe malul Siretului, langa orasul Tecuci, o tabera in permanenta, pentru instructiunea armatei.

Art. II. Aceasta tabera se va infiintă chiaru din anul curentu; era cheltuielile necesarei in aceasta privinta se voru acoperi pe catu suntu prevedute in bugetulu anului curentu, si la casu de neajungere se se prezente onorabilei camere legiuitorie unu proiectu de lege pentru cerere de creditu. —

Inaltimea Sa Domnitorului a binevoită a acordă Joi, in 27 ale curentei, la ora 1 după amedi, o audience dlui Zulauf de Pottenburg, nou agentu si consulul generalu alu Austriei, in care dsa a remisă Mariei Sale o scrisoare autografa a Maiestatei Sale imperiale si regele apostolicu. —

Multu On. Dle Redactoru!

Ve rugu binevoiti a primi intre colonele on. diurnal, ce dirigeti.

Socotu a face unu servitu pre placutu iubitoru mei frati din Daciă superioară facundule cunoștu, ca literatură romana este pre avuta si rogandu-i, că se-si indreptez mai multu atentiu spre operatele frumosene natuionale, ce se află in Bucuresci in unu numeru pre frumosu. In septembrie trecute a esit de sub tipariu o piesa intitulata:

\*\*) D. G. Misailu, facundone onoarea d'a ne dedică acestu discursu cu două apendice istorice explicative, ilu vomu publica in curendu in intregul seu, impreuna cu epistolă magistrală pentru noi, ce a binevoită a ne adresă. — Notă Redactiunei „Romanului“.

„O dă la Elisă“ de famosulu nostru literatoru V. Aleșandrescu Urechia, carea in teatrul national fiind produsa, intre aplause neintrupe mai de multe ori, a castigat autorelui recunoștința din partea publicului Bucureștiu. Pretiul acestui piese este numai 2 sfanti său 80 cr. v. a. Totu de același autore a esit de sub tipariu:

„Dantiu si mortulu“ — piesa teatrală — a careia pretiu este numai unu sfantu. Operatele acestui exelentu literatoru escena prin fineță si morală loru fiindu dar' ca cercutarile vi-trege nu ne-au permis a infiintă si noi unu teatru national in Daciă superioară, se nu intardiamu baremu prin citire a ne substitui acesta necesitate.

Rogu pre toti amicii si cunoscutii mei, cari, condusi de iubirea nationale, voru voi a imparti confratiloru sei astea operate a se adresă prin epistles private la subscrișulu, Bucuresci, „Internatul Buchholzer“, scriindu-mi cate bucati voru a primi asuprasi; pe traiu ostenela voru primi 20—30 exemplare la suita gratis. Tramitiendu pretiul sus-amintit se poate ori-si-cine adresă catra insusi autorele, in Bucuresci, podul Mogosiei Nr. 39, langa Pasagiul. —

Bucuresci 24 Februarie 1869.

A. Radulă.

Madridu 8 Martiu. In siedintă cortesiloriu de astazi, Prim, interpelat de membrii partitului republicanu, a respunsu, ca elu va sustine candidatură ducelui de Montpensier. Topete a declarat, ca republicei elu prefera unu regatul sub Montpensier. Serrano a disu, ca trebuie se se astepte si se se respecte decisiunea cortesiloru. — Guvernul prezinta unu proiectu de lege in privinta unei amnistii generale pentru delictele de presa. —

Belgradu 9 Martiu. „Unitatea“, diuariu guvernamentalu, dice: Pórt'a n'are nici unu dreptu de a conchide tractate de comerciu pentru Serbiă. Serbiă nu va mai tolera monopolul strainilor, ci va conchide pe viitoru din propriu sa autoritate tractate cu puterile straine. — „Rom.“

Din alte tieri nemica importantu. —

### Varietati.

† Gherla 2 Martiu. Cu anima plina de intristare si dorere ve rugu a face cunoscuta intelegerintie romane mórtea bunului nostru spiritualu Ioane candva Moldovanu, carele dupa unu morbu de vreo două septemani a reposat in Domnulu in 25 Februarie st. n. intre 12 si 1 ora dupa medianoapte in etate de 29 ani.

Reposatul fă unul dintre cei mai eminenți teneri, si că atare si fă tramisul prin preaveneratul ordinariatu in seminariul central din Viena, unde desvoltandu o nisuntia preste poterile sale fizice, in urma că patruanu se reintorsese la Gherla, inse dorere acum cu morbul de peptu (oftica), in care a si reposat, nefindu fericitu că se-si tienă nici baremu primitia (misa antania).

Reposatul fă celu d'antaiu spiritualu in seminariul nostru diecesanu, si sincere marturisescu, ca amu perdutu multu in reposatul, fiindu elu unu teneru, care a priceputu si petrunsu inaltă sa chiamare.

Inmormentare-i solemna fă celebrata in 26 Februarie, pontificandu Exc. Sa d. archiepiscopu si metropolitul cu o deplina asistintă preotiesca, managindu si prin aceasta baremu incatava pre trista maica si frate a reposatului.

Er' noi cu totii se i oftamă, ca se i fia tineră usioră si memoră neuitata! —

Titu Budu m/p.,

teologu IV in seminariul de Gherla.

— In „Osten“ citim, ca c. Andrassy a primit ordinu, a face se se reabilitaze directorul gimn. r. c. din Brasovu Iacobu Muresianu in oficiul seu, din care fă pe nedreptu departatul. „Kr. Ztg.“ si totu diurnalele afara de cele maghiare. —

**Bibliografia.** „INFLUENTIA MORALA“, comedie in versuri, intr'unu actu, de G. Sionu, Bucuresci, tipografiă nationale, antrepren. G. N. Radulescu 1869, dedicată fiului iubitului alu muselor aristofantului (poetu comedu biciuitoru) Romaniei, amicului seu V. Alexandri. Unu opusculu scenicu, care reprezentă influențele, patimile la orbele aspirațiuni politice si a celor nechiamati si necalificate precum si coruptiunile si influența solgabirailor (subprefectilor) la a caroru princenă se dau voturile scl. Că de mustă lasam

se vorbescă persoană introdusa in scena a omului de litere Pessimescu:

„Cu profesii de credintă cugetă a poetisă Lumea materialista, care vine a votă? Oare-acuma vii din sōre? său din luna esti cadiutu De nu sci, ca astazi nimeni nu mai crede ce a crediut?“

O ce ratacire trista! Dar' cui credi tu, ca vorbesci De credintă, de principii, de virtuti cetățenești? Candu politică ajunge a fi unu siarlatanismu, Vine greu cuivă a crede, ca mai e patriotismu, Cei ce'l au probat prin fapte suntu uitati său prigoniti;

Cei ce'l au numai in gura suntu stimati si favoriti; Cei ce prin lucrari de geniu patria -si au ilustrat Nu suntu patriotii dilei; altii locul le-au luat. Pamfletarii plini de vitii, golii de spiritu, reu crescuti, Intrigantii său nerodii, astazi suntu bine vediuti. si mai la vale totu in aceasta scena vorbesce asia despre metodă coruptiunii facia cu influență morală, fara care aspira une capete volburăse la mișunea cea înalta, cea stoica de deputatul:

„Ba e chiaru realitate: e unicul talismanu Care face deputati; este celu mai siguru banu. Ce este-electivitatea? O minciuna, vorba 'n ventu! Publică opinione? Unu amagitoru cuventu! Tote suntu pervertisate: sufletele romaneschi, Drepturi, legi, asiediaminte, suntu papusi copilareschi. Nenea Vladu si Nenea Nécsiu, onesti muncitori plugari,

Vinu delegati de comune, condusi de ai lor primari; Ei alegu dupa sprincenă pe ori care deputatul Le ordona sub-prefectul de prefectu disciplinat. Tu ce ai scrisu ceva in viatati si-alu teu nume-ai ilustrat

Eataj ajunsu o umbra, care Dante n'a visat. Idealul Romaniei, astazi este 'n tipulu teu! Si-a ei trist' asemănare a 'ntristatul sufletului meu! Cant' acuma 'n bachanale; cinge fruntea ta cu flori; Salta in aeru că se rida vitiosii spectatori; Schimbati lir'a pe o cobza si Pegasulu pe-unu magariu,

Si indraga ditirambe pe-alu Discordiei altariu. Astă-i cheia cea secreta cu care unu omu de statu Usi deschide si se face senatoru său deputatul.“

— „SPERANTIA“, foia literaria beserică. Organul societății de lectura a teologilor romani din Aradu, ese dela 1-a Ianuariu a. c. de două ori pe luna, cate una călă cu pretiu 4 fl. pe anu in lăintru, in afara cu pretiul indoit, sub redactiunea colegiale a teologilor: Custante Gurbanu, Ioane Besanu, Iustinianu Cernetu si Georgiu Morariu; se ocupa afara de eclesiastice si cu ortografiă romana si cu reflexiuni limbistice. Salutam nisuntile cele nobile si esirea in viață a acestui diurnal, că se poate contribui la comună problema, ce o au de flamura ori ce foi periodice: de a imprastia intuereculu si a face lumina. —

### Vendiare de maieru si gradina.

Maierul si gradină din Brasovul vechi, utilă lungă Nr. 266 intre vecinii Thomas Schunn si Andreas Schadt, proprietatea beserică ort. res. cu chramul St. Nicolae din Brasovu, se va vinde de voi a bona in 21/9 Martiu a. c. la 10½ ore inaintea prandialui, prin licitație la facia locului. Doritorii de a cumpără aceasta realitate au de a depune iuante de licitație unu vadium de 120 fl. v. a.

Condițiile vendiarei se pot vedea și pana la diua licitației la d. curatoru Ioane A. Navrea.

Brasovu in 3 Martiu 1869.

Comitetul par. dela beserică ort. res. 2-3 cu chramul St. Nicolae.

### CURSURIILE

la bursa in 16 Martiu 1869 sta astă:

Galbini imperiale	—	—	5 fl. 84	cr. v. a.
Augsburg	—	—	122 "	"
London	—	—	124 "	30 "
Imprumutul național	—	—	62 "	60 "
Obligatiile metalice vechi de 5%	70	25	"	"
Actiile bancului	—	—	726 "	"
" creditului	—	—	297 "	40 "

Obligatiile transilvane ale desarcinarii pamentului in 12 Martiu 1869:

Bani 74 25 — Marfa 74:50.

Editiunea: Cu tipariul lui

JOANE GÖTT si fiu HENRICU.

Redactoru respundetor

JACOBU MURESIANU.